

19.8.2024

לכבוד:

אביגדור קהלני, יו"ר מפעל הפיס  
עו"ד בנימין דרייפוס, מנכ"ל מפעל הפיס  
דולין מלניק, מנהלת אגף התרבות של מפעל הפיס  
חברי הוועדה לקולנוע וידאו וניו-מדיה רפאל בלולו,  
רחל אליצור, אמנון זלאייט, אסתי עלמו וקסלר,  
ד"ר יהושע סלמון

### הנדון: בחירה לא הולמת של חברת ועדת השיפוט לפרס אמנויות בתחום עריכת קולנוע

1. כשפניתם אלי לפני כמה חודשים כדי לפרסם לחברי האיגוד את מועד ההגשה לפרס אומנויות בתחום עריכת קולנוע שמחתי מאוד. שמחה זו התחלפה בתדהמה משנודעה לי זהות הלקטורים, שבחרו בזוכה.<sup>1</sup>
2. אפתח בהדגשה שמכתב זה לא נועד לפגוע בזוכה של שנת 2024, ואין בו בקשה לבטל את זכייתה בשום אופן.
3. מכתב זה מטרתו היא ליידע אתכם כי לדעתנו, קיימת בעיה כללית של חשש לניגוד עניינים וחשד לשיקולים זרים, אפילו למראית עין, כאשר בין חברי הוועדה לבחינת בקשות למענקים יושב אדם, שרק מתוקף עיסוקו ופועלו היומיומי, עלול להימצא בניגוד עניינים מובנה, ולכן כל מפיק בתעשיית הקולנוע והטלוויזיה אינו יכול לדעתנו לשמש כיועץ משום ששיקוליו עלולים להיות זרים בנקל, קל וחומר כאשר מדובר ביועץ, שכלפיו הגיעו לאיגוד תלונות רבות בדבר תשלום לקוי או יחס לא מכבד בכובעו כמפיק.
4. ומן הכלל אל הפרט. המפיקה אסנת טרבלסי, אינה יכולה, לעניות דעתנו, לשבת כיועצת וועדת השיפוט, שמעניקה מענק / פרס בתחום העריכה או מענק/ פרס כלשהו בתעשיית הקולנוע והטלוויזיה בשל הנימוקים המפורטים במכתבי זה. ייתכן שהיא יכולה לייעץ בתחומי אמנות אחרים, שבהם לא קיימים בינה לבין המועמדים יחסים כלשהם, אך במצב שבו היא נדרשת לחוות חוות דעת מקצועית, ומודעת לזהות המתמודד, עלול להיווצר מצב של ניגוד עניינים מובנה.
5. משום כך הנהלת איגוד העורכים מבקשת לחזור על אותו קול קורא לעורכים גם בשנת 2025, תוך שייעשה שינוי מהותי בבחירת היועצים, כך שיבחרו על פי אמות מידה אמנותיות בלבד. לשם כך יש להימנע מבחירת יועצים, שהם מעסיקים או מזמיני עבודה מעורכים בתעשיית הקולנוע והטלוויזיה, ובכך לא לתת יד להיווצרותו של חשש למשוא פנים.

### ואסביר:

6. איגוד העורכים - איגוד מקצועות הפוסט בישראל (ע"ר) מאגד בתוכו אנשי ונשות פוסט-פרודקשן, אנימציה והדמיה ורוב חבריו הם עורכים. לאורך ארבע-עשר שנות קיומו הגיעו לשולחן מנכ"ל האיגוד תלונות רבות מחבריו על עיכובי שכר ויחס מזלזל כלפיהם, מצד הגברת טרבלסי. עיכובי שכר אלה יצרו אצל חלק מחברי האיגוד שנפגעו מצוקה כלכלית, רגשית ונפשית קשה.

<sup>1</sup>[https://culture.pais.co.il/Landau/Pages/zual\\_alxis.aspx](https://culture.pais.co.il/Landau/Pages/zual_alxis.aspx)

7. יודגש שיוצרים ששכרם מעוכב או נגזל, או יוצרים שחווים התעמרות מצד מי ששוכר את שירותיהם, לעתים קרובות מסתירים את הפגיעות שנעשות בהם, מחשש שבתעשייה קטנה כל כך יתנקמו בהם. חשש זה רק מתגבר כאשר מי שעיכב את שכרם מגיע לעמדת כוח כמו למשל לוועדת ייעוץ, אשר קובעת את אחד הפרסים / המענקים החשובים בתחום העריכה.
8. אני מופתעת שגברת טרבלסי קיבלה על עצמה את המינוי, אחרי שהביעה בפני פעמים רבות את חוסר שביעות רצונה מעורכים, משכרם ומהאיגוד שמייצג אותם. כמו כן כאשר הגברת טרבלסי, בעומדה, כאחת מחברי הוועדה מול טפסי המועמדים - שטרחו, מילאו את הטפסים, אספו מידע והמלצות והגישו אותם מתוך תמימות ואמונה בניקיון הכפיים של ועדת השיפוט - חלה עליה החובה לבחור בצורה מקצועית ובניקיון כפיים מבין המועמדים, על בסיס מקצועיות בעריכה בלבד, ומכיוון שקיימות נגדה תלונות רבות מעורכים, לתפיסתי ולתפיסת הנהלת האיגוד, גם אם בחירותיה היו מקצועיות ונקיות משיקולים זרים, הרי שמספיק שלמראית עין עצם מעמדה כיועצת בבחירת הזוכים, אינו מותאם, ולדעתנו עלול בנקל להיווצר מצב שבו שיקולים זרים יתערבו עם שיקולים האמנותיים, ומספיק כאמור אף אם מדובר במראית עין בלבד.
9. בנתינתכם את כוח השיפוט לפרס העריכה בידי מי שמעסיק עורכים ומקבל מהם שירות על בסיס יומיומי, ולעתים נמצא איתם בסכסוכים כאלה או אחרים, אתם גורמים להקצנה במתן כוח למפיקים אל מול מי שנותן להם שירותים, ובכך אתם נותנים יד בהחמרת מצבם, הנמכת מעמדם, וכוחם לעמוד על זכויותיהם.
10. זהו מצב מסוכן, במיוחד ממוסד, שחרט על דגלו את התמיכה ביצירה וביוצרים.
11. לפיכך אנו מעמידים כאן את עמדתנו ובקשתנו לבצע לקראת שנת 2025 תיקון מעמיק בתנאי הסף של הקול הקורא להצטרפות למאגר ליועצים מקצועיים לבחינת בקשות למענקים, כך שיכיל הצהרה לפיה, אל לו ליועץ להימצא במצב של ניגוד עניינים בבחירותיו, קל וחומר עליו לשמור על טוהר המידות ועל בחירותיו להיעשות בניקיון כפיים.
12. קיים הכרח לבחון כיצד ניתן ליצור צוות יועצים בוחרים, שהוא אובייקטיבי, מקצועי ונטול אינטרסים, ניגוד עניינים ושיקולים זרים, וניתן לעשות זאת גם באמצעות הפרדת כוחות בין התעשיות השונות, למשל מפיק בתעשיית הקולנוע והטלוויזיה, לא יוכל לחוות דעתו על תחומי הקולנוע והטלוויזיה, אלא על תחומי אמנות שונים אחרים כגון תיאטרון. כך ניתן לשמור על טוהר השיפוט וליהנות ממקצועיות בתחומי האמנות.
13. אנו רואים חשיבות גדולה שהבחירות שייצאו מטעם מפעל הפיס לא רק יהיו אלא גם ייראו בחירות מקצועיות וטהורות בטוהר המידות, נטולות אינטרסים, ושיקולים זרים.

בברכה  
נגה בריינס, מנכ"ל  
איגוד העורכים – איגוד  
מקצועות הפוסט בישראל  
(ע"ר)